

浙江工商大学 2018 年硕士研究生入学考试试卷 (B) 卷

考试科目: 619 语言与文化

总分: (150 分)

考试时间: 3 小时

“语言基础”部分

一、名词解释 (共 4 小题, 每小题 5 分, 共 20 分)

1. 制度文化
2. 语言的能指性
3. 社会方言
4. 克里奥尔语

二、问答题 (共 4 小题, 每小题 10 分, 共 40 分)

1. 如何理解“人类的劳动活动决定了语言的需要”?
2. 什么是“双方言现象”? 它与“双语现象”有何关系?
3. 什么是“社会文化突变”? 它对社会可能造成何种影响?
4. 什么是“语言替代”? 语言替代可以分为哪两种情况?

三、论述题 (共 1 小题, 每小题 30 分, 共 30 分)

文字的产生和使用是古文化发生发展过程中的界碑, 是区分野蛮社会和文明社会的一个重要标准。试述文字的这一重要社会作用主要体现在哪些方面?

“专业外语”部分

请根据所报方向择 (01 方向选择朝鲜语, 02、03 方向选择朝鲜语或日语) 回答

I 朝鲜语

一、翻译下列单词 (共 20 小题, 每小题 1 分, 共 20 分)

- | | | | | |
|--------|-------|---------|--------|--------|
| 1. 高中 | 2. 对面 | 3. 客人 | 4. 零钱 | 5. 早上 |
| 6. 休假 | 7. 明天 | 8. 生活 | 9. 刚才 | 10. 座位 |
| 11. 便宜 | 12. 书 | 13. 这里 | 14. 会长 | 15. 传真 |
| 16. 名字 | 17. 楼 | 18. 出租车 | 19. 新闻 | 20. 空调 |

二、翻译下列句子 (共 10 小题, 每小题 4 分, 共 40 分)

1. 저의 아버지는 기사예요.
2. 친구를 소개해주세요.
3. 오빠는 다음달에 서울에 가요.
4. 한국보다 중국이 더 좋워요.
5. 사람마다 개성이 있어요.
6. 那位是我母亲。
7. 只在上午学习。
8. 刮风下雨。
9. 前辈也会汉语。
10. 我在等电话。

II 日本語

一、次の漢字を平仮名で書きなさい（共 20 小题，每小题 1 分，共 20 分）

1. 大国
2. 後輩
3. 難問
4. 前日
5. 保証
6. 風景
7. 必死
8. 背中
9. 乙姫
10. 外食
11. 会費
12. 追求
13. 半日
14. 単行本
15. 主催
16. 池袋
17. 織物
18. 確認
19. 文明
20. 幕府

二、次の文を日本語は中国語に、中国語は日本語に訳しなさい（共 10 小题，每小题 4 分，共 40 分）

1. この辺は静かなようですね。
2. 王さんはさっきここから出て行きました。
3. そのやり方では失敗するに決まっている。
4. 辞書なしには外国語の勉強はできない。
5. 産業の発達につれて、環境の汚染が問題になってきました。
6. 这种花只能在寒冷的地方开。
7. 那种事我无论如何也办不到。
8. 你还在继续学日语吗？
9. 赤道以北叫北半球。
10. 便宜货容易坏。